



# Procura precauzionale e direttive anticipate

**Sia con un mandato precauzionale che con le direttive del paziente Lei può stabilire in modo vincolante che si proceda secondo la Sua volontà anche qualora Lei non sia più in grado di discernere. In entrambi i documenti Lei stabilisce chi difende i Suoi interessi in caso di necessità e può disciplinarne le modalità. Per esempio, vi è incapacità di discernimento in caso di stato d'incoscienza continua o di demenza in stadio avanzato.**

Il 1° gennaio 2013 è entrata in vigore la nuova legge sul diritto in materia di protezione degli adulti. Da allora le direttive vincolanti del paziente ed i mandati precauzionali sono validi in tutta la Svizzera. Se Lei desidera adottare misure preventive per l'eventualità in cui dovesse essere incapace di discernimento, può farlo in diverse forme. Le Sue direttive del paziente o il Suo mandato precauzionale possono essere complessivi oppure disciplinare solo alcuni settori che Le stanno particolarmente a cuore.

Per esempio potrebbero concernere i seguenti ambiti:

- amministrazione di reddito e patrimonio, gestione dei pagamenti
- rappresentanza in questioni giuridiche, stipula o scioglimento di contratti
- trattamento medico e infermieristico, sostegno nella quotidianità

## Mandato precauzionale

Il mandato precauzionale è particolarmente indicato per svolgere uno o più dei compiti elencati sopra. Oltre a ciò consente anche di descrivere singoli compiti specifici. Una persona incapace di discernimento può designarvi la persona che deve rappresentarla se non è più in grado di svolgerli personalmente. Esattamente come un testamento, il mandato precauzionale dev'essere redatto a mano o autenticato da un notaio.

## Direttive anticipate

Le direttive anticipate contengono questioni, valori e condotte in merito alla Sua impostazione riguardo alla salute e alla malattia e sono limitate di regola a disposizioni di carattere medico. Qui si può stabilire quali misure mediche Lei accetta e quali rifiuta in caso di incapacità di discernere.

Le direttive anticipate contengono anche un piano medico di emergenza. A differenza del mandato precauzionale, non è necessario essere maggiorenni per redi-

gere le direttive del paziente. È sufficiente la capacità di discernimento.

## Forma dei documenti

Redigere direttive anticipate o un mandato precauzionale richiede tempo. Per evitare contraddizioni nelle disposizioni mediche, dovrebbe farsi aiutare a compilare le direttive da uno specialista. La Sua Lega contro il cancro cantonale o regionale Le indica volentieri le persone di riferimento.

Per redigere un mandato precauzionale che abbia validità giuridica è necessario che Lei scriva a mano l'intero documento, compresa la data e la firma. Altrimenti può redigere il documento anche in un altro modo, ma allora sarà necessario farlo autenticare da un notaio. Anche le direttive del paziente devono essere in forma scritta e munite di data e firma. Tuttavia, a differenza del mandato precauzionale, non è necessario scriverle di proprio pugno. Si può compilare un modulo esistente aggiungendovi data e firma. In Internet si trovano modelli di mandato precauzionale e moduli da compilare per le direttive del paziente che si possono scaricare od ordinare.

## Conservazione

Qualora, in caso di necessità, risultino introvabili sia il Suo mandato precauzionale che le Sue direttive del paziente, tali documenti sono inservibili. Perciò è importante che il luogo in cui sono custoditi sia noto. Il luogo di conservazione del mandato precauzionale può essere notificato all'Ufficio dello stato civile. Si tratta di una registrazione raccomandabile in ogni caso.

Inoltre è sensato darne una copia alla persona che nel documento Lei designa come Sua rappresentante in caso di necessità. Le direttive del paziente dovrebbero essere depositate presso il medico di famiglia ed eventuali persone di fiducia. È inoltre sensato portare nel portafoglio un biglietto con nomi e numeri di telefono delle persone autorizzate a rappresentarla.

### **Persone autorizzate a rappresentare**

Lei può designare ogni persona maggiorenne e capace di discernimento come Suo rappresentante. È consigliabile indicare nelle direttive anticipate due persone autorizzate a rappresentarla, le quali sono presenti alla stesura del documento. Tuttavia le persone autorizzate a rappresentarla non sono tenute a firmare il documento. Nel caso del mandato precauzionale è inoltre possibile designare una persona giuridica come autorizzata a rappresentarla. Può trattarsi di uno studio legale o anche di un servizio di consulenza.

### **Validità**

Sia il mandato precauzionale che le direttive del paziente entrano in vigore quando viene stabilita l'incapacità di discernimento. Qualora non si tratti di uno stato permanente e Lei dovesse riacquistare la Sua capacità di discernimento, la validità di entrambi i documenti decade automaticamente.

### **Quando non ci sono né mandato precauzionale né direttive del paziente**

Se Lei è incapace di discernimento, il diritto di rappresentante spetta in prima linea alla persona che è stata designata come tale nel mandato precauzionale o nelle direttive del paziente. In assenza di una disposizione del genere e di una relativa curatela, i coniugi ed i partner registrati hanno il diritto di rappresentanza reciproco per determinate operazioni amministrative fissate nella legge. Tuttavia, ciò vale solo se i partner convivono effettivamente oppure se si assistono regolarmente e di persona.

Il diritto in materia di protezione degli adulti determina l'ordine di successione delle persone che rappresentano la persona incapace di discernere per le misure mediche. Esso stabilisce che oltre alla/al coniuge, nonché alle persone che vivono nella stessa economia domestica della persona incapace di discernimento e che la assistono regolarmente e di persona, anche i figli, i genitori, le sorelle, i fratelli e i nipoti siano autorizzati a rappresentare, se è dimostrabile che sono regolarmente in contatto. Quando in casi di urgenza medica occorre agire rapidamente, i medici hanno facoltà decisionale.

### **La procura a confronto del mandato precauzionale e delle direttive del paziente**

Naturalmente Lei può designare anche tramite una procura una persona vicina che la rappresenti in determinate circostanze. La procura dev'essere redatta in forma scritta, corredata di data e firma. È bene che i contenuti siano espressi nel modo più preciso possibile.

Tuttavia vi è una differenza sostanziale tra una procura e un mandato precauzionale o le direttive del paziente:

Mentre il mandato precauzionale e le direttive del paziente si applicano solo in caso di *incapacità di discernimento*, la procura è valida fintanto che il mandante, cioè Lei, sia capace di discernimento. Normalmente la procura decade non appena il mandante diviene incapace di discernimento. Pertanto è necessario che nel testo della procura Lei ne stabilisca espressamente la validità anche qualora Lei divenisse incapace di discernimento. Tuttavia non è possibile redigere una procura che entri in vigore solo se Lei è incapace di discernimento. Questa variante non è ammessa per le procure.

### **Per ulteriori informazioni, domande:**

- Linea cancro: 0800 11 88 11, [helpline@legacancro.ch](mailto:helpline@legacancro.ch)
- [www.legacancro.ch/regione](http://www.legacancro.ch/regione)
- Media: [media@legacancro.ch](mailto:media@legacancro.ch)

### **Modello per un mandato precauzionale e moduli per le direttive del paziente:**

#### **Mandato**

Curaviva Svizzera  
[www.curaviva.ch](http://www.curaviva.ch),  
Tel. 031 385 33 33

Pro Senectute  
[www.pro-senectute.ch](http://www.pro-senectute.ch),  
Tel. 044 283 89 89

Ulteriori informazioni si possono richiedere anche presso i dipartimenti della giustizia cantonali, Le autorità comunali e le Direzioni ecclesiastiche.

#### **Direttive anticipate**

Lega svizzera contro il cancro  
[www.legacancro.ch](http://www.legacancro.ch),  
Tel. 031 389 91 00

FMH  
[www.fmh.ch](http://www.fmh.ch),  
Tel. 031 359 11 11

#### **Impressum**

Lega svizzera contro il cancro, Effingerstrasse 40,  
Casella postale, 3001 Berna  
Tel. 031 389 91 00, Fax 031 389 91 60, [www.legacancro.ch](http://www.legacancro.ch)

Il presente opuscolo informativo è disponibile in italiano/francese/tedesco sul sito [www.legacancro.ch/shop](http://www.legacancro.ch/shop).

© 2018, Lega svizzera contro il cancro, Berna